



3.4 Golf, Touran et Caddy

*Système intégré
d'autoradio et de
navigation MFD2*

À propos de cette brochure

Cette brochure contient des informations, astuces, suggestions et mises en garde importantes sur l'utilisation de votre système intégré d'autoradio et de navigation MFD2. Vous trouverez, dans les autres brochures de votre Livre de Bord, d'autres informations importantes concernant votre sécurité et celle de vos passagers.

Assurez-vous que le Livre de Bord complet se trouve toujours dans le véhicule. Cette précaution est valable en particulier lorsque vous prêtez le véhicule à un tiers ou lorsque vous le revendez.

La présente notice décrit le **niveau d'équipement** du véhicule à la clôture de sa rédaction. Certains des équipements décrits ne seront disponibles qu'ultérieurement ou sont réservés à des marchés spécifiques.

Les **illustrations** peuvent différer de votre véhicule sur certains détails et doivent être considérées comme schémas de principe.

Sauf mention contraire, les **indications de direction** se rapportent au sens de marche du véhicule.

Certaines sections de cette brochure ne s'appliquent pas à tous les véhicules. Dans ce cas, le **type de véhicule** concerné est indiqué en début de section, par ex. : « Valable pour les véhicules avec changeur de CD ».

- ® Les marques déposées sont identifiées par un ®. L'omission éventuelle de ce sigle ne constitue en aucun cas une garantie de libre utilisation de ces noms.
- ▶ La section continue sur la page suivante.
- ◀ Marque la fin d'une section.

ATTENTION !

Les textes repérés par ce symbole contiennent des informations destinées à votre sécurité et attirent votre attention sur d'éventuels risques d'accident ou de blessures.

Prudence !

Les textes repérés par ce symbole sont destinés à attirer votre attention sur les dégâts éventuels pouvant être causés à votre véhicule.

Conseil antipollution

Les textes repérés par ce symbole contiennent des remarques relatives à la protection de l'environnement.

Nota

Les textes repérés par ce symbole contiennent des informations supplémentaires.

Sommaire

| | | | |
|--|----|---|----|
| Notice abrégée | 2 | Mémoire de destination | 23 |
| Éléments de commande | 2 | Paramètres de calcul de l'itinéraire | 26 |
| Éléments d'affichage à l'écran | 4 | Mode carte ou symboles | 30 |
| Marche/arrêt | 5 | Guidage | 35 |
| Radio / CD / tonalité | 6 | Informations et réglages système | 37 |
| Radio | 6 | Informations | 37 |
| CD | 10 | Réglages système | 38 |
| Tonalité, volume et équilibrage du volume sonore | 14 | Lecteurs auxiliaires | 39 |
| Navigation | 15 | Accès aux lecteurs auxiliaires | 39 |
| Vue d'ensemble | 15 | Index | 40 |
| Entrée de la destination | 18 | | |

Notice abrégée

Éléments de commande

Ce synoptique vous permettra de vous familiariser rapidement avec les éléments de commande.

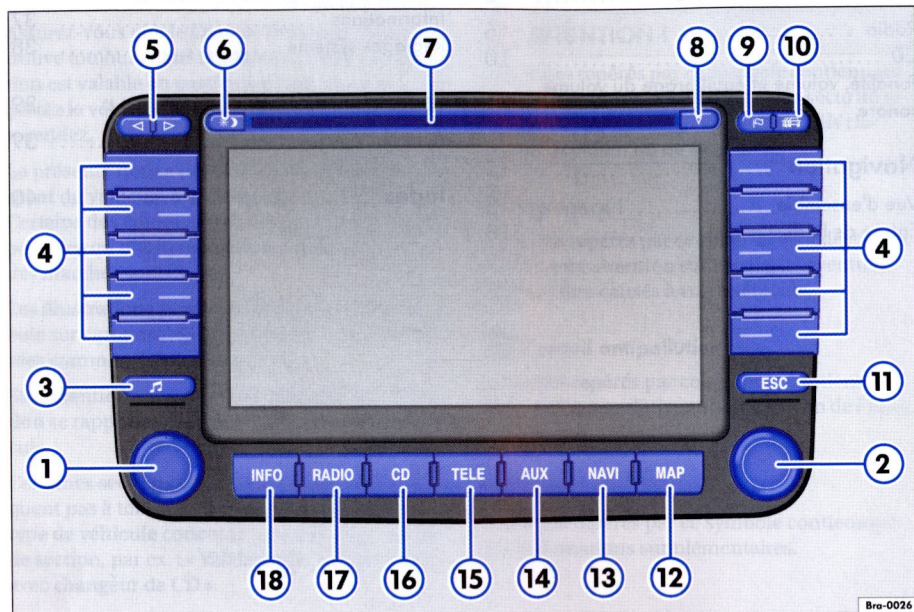


Fig. 1 Synoptique des éléments de commande

- ① Bouton marche/arrêt et de réglage du volume sonore. Le bouton de réglage du volume sonore agit sur la source audio active. La barre affichée à l'écran indique le volume sonore. Le bouton de réglage du volume sonore permet également de régler le volume sonore d'une conversation téléphonique.
- ② Le bouton de menus vous permet d'effectuer des entrées dans les menus d'écrans. Tournez pour sélectionner une fonction ou un sous-menu. Appuyez pour valider une fonction ou un sous-menu.
- ③ Réglage de la tonalité et de l'équilibrage du volume sonore ...

- ④ À gauche et à droite de l'écran se trouvent deux séries de 5 touches de fonction ou touches de présélection.
 - Le terme touche de fonction a été choisi car cette touche possède différentes fonctions qui dépendent du menu affiché. Si, par exemple, le texte est le suivant : « Appuyez sur **Dest. sur carte** », appuyez alors sur la touche de fonction « Dest. sur carte » ne portant aucune inscription et se trouvant à côté du texte d'écran.
 - Touches de présélection : en mode radio, les 6 touches de

- fonction supérieures sont utilisées comme touches de présélection. Vous pouvez y mémoriser des stations radio. En mode changeur de CD, les 6 touches de fonction supérieures permettent de sélectionner les CD insérés.
- ⑤ Touches avance/retour, agissent sur la source audio active.
 - Appuyer brièvement ; mode radio : changement de station ; mode CD : saut de plage
 - Appuyer plus longuement ; mode radio : sélection manuelle d'une station ; mode CD : avance ou retour rapide
- ⑥ Commutation entre écran de jour/ de nuit et désactivation de l'affichage
- ⑦ Logement du CD audio ou du CD-ROM de navigation
- ⑧ Touche d'éjection du CD. Si vous ne retirez pas le CD éjecté, il est automatiquement avalé après 10 secondes environ.
- ⑨ Mémorisation d'une destination repère. Lorsque vous appuyez sur cette touche, le système mémorise la position actuelle du véhicule. Lorsque vous réappuyez sur cette touche, la destination repère est affichée par écrasement si elle n'a pas été sauvegardée dans la mémoire destination
- ⑩ Touche « Bouchon » pour accéder au menu d'entrée permettant la

| | |
|---|----|
| suppression de portions d'itinéraire dans une liste d'itinéraire ou l'entrée manuelle de bouchons ... | 28 |
| ⑪ Retour au menu précédent | |
| ⑫ Avec CD-ROM de navigation inséré, passage du mode carte au mode symboles | 35 |
| ⑬ Accès au Menu principal Navigation | 17 |
| ⑭ Active les lecteurs audio ou vidéo connectés en option | 39 |
| ⑮ Réservé à des fonctions supplémentaires ultérieures | |
| ⑯ Lecture de CD et commande du changeur de CD ¹⁾ | 10 |
| ⑰ Menu principal Radio | 6 |
| ⑱ Accès aux réglages système, aux informations routières et à l'affichage de la position | 37 |

ATTENTION !
 Réglez le volume sonore de manière à pouvoir encore entendre les signaux acoustiques extérieurs comme les sirènes des pompiers, des ambulances ou de la police.

Prudence !
 Cet écran n'est pas un écran tactile. N'appuyez pas dessus. L'écran peut être nettoyé avec un chiffon doux et un peu d'alcool, si nécessaire. Pour le nettoyage, n'utilisez pas de solvants comme l'essence ou la térébenthine car ils attaquent le matériau. ◀

¹⁾ Équipement optionnel

Éléments d'affichage à l'écran

Cette section décrit les éléments affichés à l'écran.

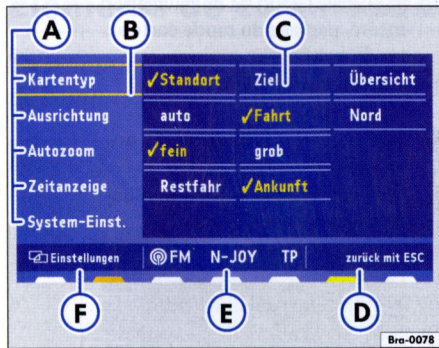


Fig. 2 Éléments d'affichage

- A Vous pouvez accéder aux fonctions ou options affichées à l'écran en appuyant sur la touche de fonction adjacente. Vous pouvez également tourner le bouton de menus et appuyer dessus ensuite.
- B Le cadre de sélection jaune peut être déplacé à l'aide du bouton de menus. Il disparaît au bout de 30 secondes si le système n'est pas utilisé et réapparaît lorsque vous tournez le bouton de menus.

- C La sélection des options système, par ex. : **Dest.** ou **Aperçu** est **uniquement** possible en appuyant sur le bouton de menus, puis en le tournant.
- D La partie droite de la barre d'état donne des informations complémentaires ou affiche « Retour avec ESC »
- E La partie centrale de la barre d'état affiche des indications concernant la source audio active ou l'état de la navigation.
- F La partie gauche de la barre d'état précise le menu actuel.

En dessous de la barre d'état

Une surbrillance de couleur jaune clair indique la source audio active. La touche située en dessous vous permet d'accéder au Menu principal de cette source.

Une surbrillance plus foncée, de couleur orange, indique la source encore active à l'arrière-plan (ici le radio). La touche située en dessous vous permet d'accéder au Menu principal de cette source.

Si le message **CD ?** apparaît dans la barre située au-dessus de la touche **[CD]**, le CD inséré dans le lecteur est illisible car il est peut-être abîmé. ◀

Marche/arrêt

Avant la première mise en marche, un code de sécurité à 4 chiffres doit être entré.



Fig. 3 Entrée du code de sécurité

Marche/Arrêt

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt ⇒ page 2, fig. 1 ①.
- Si vous souhaitez arrêter le système, réappuyez sur le bouton marche/arrêt.

Entrée du code de sécurité

- Vous trouverez le code de sécurité sur la Carte Radio.
- Entrez les chiffres en tournant le bouton de menus et en appuyant dessus ⇒ fig. 3.
- Appuyez sur **[←]**, si vous souhaitez corriger une entrée erronée.
- Appuyez sur **[OK]** une fois que le code de sécurité entré correspond à celui figurant sur la Carte Radio.

Après une nouvelle mise en marche, le menu réglé lors de la dernière extinction est affiché et la source audio réglée en dernier est sélectionnée. Lorsque vous coupez le contact d'allumage, le système intégré d'autoradio et de navigation MFD2 s'arrête également. Si l'appareil est arrêté – le contact d'allumage étant coupé – vous pouvez le remettre en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt. Il s'arrête automatiquement au bout d'une heure pour ménager la batterie du véhicule.

Si aucun CD-ROM ne se trouve dans le logement de CD, vous pouvez obtenir le message suivant après avoir entré le code de sécurité et appuyé sur **[OK]** : **Il n'y a pas de CD-ROM dans le lecteur. Insérez un CD-ROM pour Volkswagen Navigation RNS MFD2.**

Si vous ne souhaitez pas utiliser la navigation dans l'immédiat, vous pouvez malgré tout sélectionner une autre source audio en appuyant sur un bouton sans satisfaire à cette requête.

Carte Radio

Le code de sécurité et le numéro de série figurent tous deux sur la Carte Radio que vous trouverez au début du Livre de Bord.

La Carte Radio doit être impérativement conservée en lieu sûr – en aucun cas à bord du véhicule. Seule cette précaution permet de rendre l'autoradio vraiment inutilisable pour les voleurs.

Nota

Après trois entrées erronées du code de sécurité, l'appareil reste bloqué pendant une heure. Ce n'est qu'après que le code de sécurité peut de nouveau être entré. ◀

Radio / CD / tonalité

Radio

Aperçu

Cette section décrit la sélection et la mémorisation des stations.

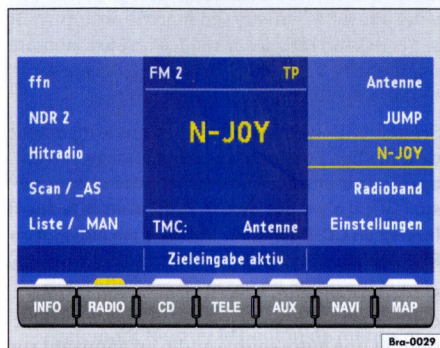


Fig. 4 Menu principal RADIO

Vous pouvez sélectionner les fonctions radio suivantes à l'aide de touches de fonction :

- **[Scan/_AS]** – Balayage des stations ou mémorisation des stations les plus puissantes ⇒ page 6, « Scan/AS »
- **[Liste/_MAN]** – Accès à la liste des stations ou entrée manuelle de la fréquence ⇒ page 8, « Sélection d'une station dans une liste (FM uniquement) »
- **[Gamme d'ondes]** – Sélection de la gamme d'ondes et de la station de radioguidage, mise en veille silencieuse ⇒ page 7, « Sélection de la gamme d'ondes/mise en veille silencieuse »
- **[Réglages]** – Réglage des fonctions RDS ⇒ page 9

Scan/AS

Cette fonction permet d'effectuer un balayage ou une mémorisation automatique des stations les plus puissantes.

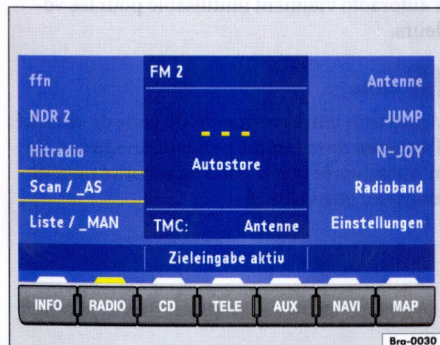


Fig. 5 Autostore AS

Balayage des stations

- Appuyez brièvement sur **[Scan/_AS]** ⇒ fig. 5.

Autostore dans la mémoire de niveau 2 (FM2 ou AM2)

- Appuyez sur **[Scan/_AS]** pendant plus de 2 secondes pour mémoriser les stations les plus puissantes sur les 6 touches de fonction supérieures de la gamme d'ondes sélectionnée (FM2 ou AM2).

Autostore à tous les niveaux de mémoire (Initial Autostore)

- Appuyez sur **[Scan/_AS]** pendant plus de 10 secondes pour mémoriser les stations les plus puissantes sur les 6 touches de fonction supérieures de toutes les gammes d'ondes.

La fonction sélectionnée correspondante s'affiche alors à l'écran et peut être quittée en réappuyant sur **[Scan/_AS]**.

Un balayage syntonise, brièvement et successivement pendant 8 secondes, chaque station figurant dans la liste (en gamme FM) et chaque

station offrant une qualité de réception acceptable (en gamme AM). Si vous souhaitez sélectionner une station, appuyez sur le bouton de menus ou sur **[Scan/_AS]**.

Nota

Utilisez la fonction « Initial Autostore » lorsque vous mettez l'appareil en marche pour la première fois ou lorsque vous arrivez dans la zone de réception de nouvelles stations. Les noms de stations affectés aux touches de présélection sont alors effacés par écrasement. La recherche et la mémorisation des noms de stations durent quelques secondes. ◀

Sélection de la gamme d'ondes/mise en veille silencieuse

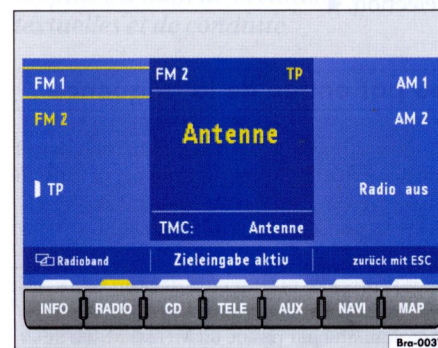


Fig. 6 Gamme d'ondes

- Appuyez sur **[AM1]** ou **[AM2]** pour recevoir des stations en ondes moyennes.

- Dans les gammes FM1 et FM2, appuyez sur **[TP]** pour la diffusion d'informations routières.

- Appuyez sur **[Éteindre radio]** pour activer ou désactiver la veille silencieuse de la radio.

La dernière station écoutée dans la gamme d'ondes sélectionnée est alors syntonisée. Si vous avez sélectionné la diffusion d'informations routières (barre de couleur jaune située à côté de TP), vous entendrez ces dernières même si la radio est en veille silencieuse. Si la fonction TP est activée, les lettres TP sont allumées en jaune. Lors de la diffusion d'une information routière, le volume sonore élevé de celle-ci peut être réduit en appuyant sur la touche **[INFO]**. ◀

- Appuyez sur **[Gamme d'ondes]** dans le Menu principal Radio ⇒ page 6, fig. 4 pour afficher les gammes d'ondes.

- Appuyez sur **[FM1]** ou **[FM2]** pour recevoir des stations en modulation de fréquence.

Sélection d'une station dans une liste (FM uniquement)

Une fois mis en marche, le système intégré d'autoradio et de navigation MFD2 établit et mémorise automatiquement une liste des stations captables en gamme FM.



Fig. 7 Liste de stations

- Appuyez sur [Liste/ MAN] dans le Menu principal Radio ⇒ page 6, fig. 4 pour afficher les stations mémorisées.
- Sélectionnez une station en tournant le bouton de menus et en appuyant dessus ou à l'aide des touches de fonction droites.
- Sélectionnez une station dans la liste en tournant le bouton de menus et en appuyant dessus. Les icônes de défilement (▲, ▲, ▼) et (▼), vous permettent de faire défiler les listes comportant plusieurs pages, et [OK] de confirmer votre sélection. ◀

Sélection d'une station en mémoire ou par entrée de la fréquence

Sélection d'une station en mémoire

- Appuyez brièvement sur la touche [◀] ou [▶] pour écouter la station mémorisée.

Sélection d'une station par entrée de la fréquence

- Appuyez sur la touche [◀], [▶] ⇒ page 2, fig. 1 (5) ou [Liste/ MAN] pendant plus de 2 secondes. Une fréquence de station dans un cadre de couleur jaune apparaît alors au milieu de l'écran. La fréquence se modifie tant que vous maintenez les touches [◀] ou [▶] enfoncées.

- Pour procéder au réglage fin, relâchez la touche [◀] ou [▶] et réappuyez sur la touche [◀] ou [▶] dans les 2 secondes qui suivent pour régler exactement la fréquence.

Pour l'entrée de la fréquence, le terme **man.** apparaît à l'écran. La recherche s'effectue dans le sens souhaité par pas de 0,1 MHz (FM) ou de 9 kHz (AM). Réglez ainsi une fréquence radio que vous connaissez. La fréquence peut également être modifiée en tournant le bouton de menus. ◀

Mémorisation d'une station sur une touche de présélection

Pour une syntonisation rapide, une station peut être mémorisée sur une touche de présélection.

- Appuyez sur l'une des 6 touches de présélection supérieures jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse ⇒ page 2, fig. 1 (4). La station en cours d'écoute est alors mémorisée sur la touche enfoncée.

tion ou sa fréquence apparaît alors à côté de la touche. Si vous souhaitez écouter l'une des stations mémorisées, appuyez sur l'une des touches de fonction.

Nota

Si l'emplacement mémoire d'une touche est déjà occupé, il est effacé par écrasement lors d'une nouvelle mémorisation. ◀

Vous pouvez mémoriser 6 stations sous FM1 et FM2, et 6 sous AM1 et AM2 à l'aide des touches de présélection. L'abréviation du nom de la sta-

Réglages RDS

En plus du nom de la station, certaines stations retransmettent des informations textuelles et de conduite.



Fig. 8 Fonctions RDS

- Appuyez sur [Réglages] dans le Menu principal Radio ⇒ page 6, fig. 4.

Toutes les stations RDS ne vous proposent pas d'informations textuelles sous forme de bande texte en plus du nom de la station.

Une coche ✓ vous indique les options sélectionnées.

Touches de fonction

[Nom RDS] - **fixe** : seul le nom de la station est affiché. **variable** : les informations textuelles sous affichées sous forme de bande texte.

[RDS régional] - **autom.** : le programme régional sélectionné d'une station nationale reste mémorisé même si vous passez dans la zone de diffusion d'un autre programme régional de la même station.

[Réglages sys.] ⇒ page 38

ATTENTION !

Accordez en priorité votre attention à la circulation. Ne vous laissez pas distraire par la bande texte RDS. ◀

CD

Lecture de CD audio



Fig. 9 Menu principal CD

Lecture de CD audio

– Appuyez sur la touche \Rightarrow page 2, fig. 1 \langle CD \rangle . Si un CD audio est inséré, la dernière plage de CD écoutée est lue. Si tel n'est pas le cas le message « Pas de CD audio » s'affiche brièvement à l'écran.

– Insérez un CD audio standard de 12 cm. La lecture démarre automatiquement.

Lecture de la plage de CD précédente/suivante

– Appuyez brièvement sur la touche \langle ou \rangle .

Avance ou retour rapide

– Maintenez la touche \langle ou \rangle enfoncée.

Éjection du CD

– Appuyez sur ∇ \Rightarrow page 2, fig. 1 $\textcircled{8}$.

Le numéro de plage (Track) ainsi que sa durée sont affichés à l'écran. TP s'allume en jaune lorsque vous avez sélectionné la diffusion d'informations routières et TMC indique la station TMC reçue \Rightarrow fig. 9

Touches de fonction pendant la lecture :

\langle CD1 \rangle ... \langle CD6 \rangle – Permet de sélectionner le CD correspondant du changeur de CD, si celui-ci a été raccordé ²⁾.

\langle Ins. CD \rangle – Permet de sélectionner le CD inséré dans le lecteur.

\langle Scan \rangle – Permet d'effectuer un balayage de toutes les plages du CD pendant 8 secondes.

\langle Mix \rangle – Permet la lecture des plages du CD en ordre aléatoire.

Réglages sys. \Rightarrow page 38

ATTENTION !

Le lecteur de CD est un dispositif laser de classe I. Il présente des risques de rayonnement laser invisible si vous l'ouvrez ou encore s'il est défectueux ou endommagé. Le lecteur de CD ne comporte pas de pièces dont vous devez assurer l'entretien. C'est pourquoi, pour des raisons de sécurité, confiez les travaux de réparations exclusivement au service après-vente Volkswagen Service®.

Prudence !

- N'utilisez que des CD standard de 12 cm et pas de mini-disque de 8 cm. N'insérez que des CD ronds dans le logement de CD. N'insérez pas de CD ovalisés (CD dits « Shape CD » ou CD de forme) dans l'appareil car ils risquent d'abîmer le lecteur.

- Insérez toujours le CD dans son logement face imprimée vers le haut jusqu'à ce qu'il soit automatiquement avalé ! Saisissez le CD par les côtés. Évitez de laisser vos empreintes digitales sur le CD. Nettoyez le CD à l'aide d'un chiffon sec et non pelucheux. Nettoyez-le du centre vers la périphérie. Évitez de nettoyer le CD avec de l'alcool ou du solvant. N'exposez pas le CD à la chaleur ou au rayonnement solaire direct. N'inscrivez rien sur le CD et n'y collez aucune étiquette.

Nota

- Les 6 touches de fonction supérieures ne sont actives que si vous disposez d'un changeur de CD.

- En fonction de la qualité du CD vierge, les CD inscriptibles, tout comme les CD réinscriptibles, peuvent être lus.
- Si le message CD ? apparaît dans la petite barre située au-dessus de la touche \langle CD \rangle , le CD inséré dans le lecteur est illisible car il est peut-être abîmé. \blacktriangleleft

Valable pour les véhicules: avec changeur de CD

Changeur de CD

Un changeur de CD externe peut être installé en plus du lecteur de CD intégré à votre système intégré d'autoradio et de navigation MFD2.

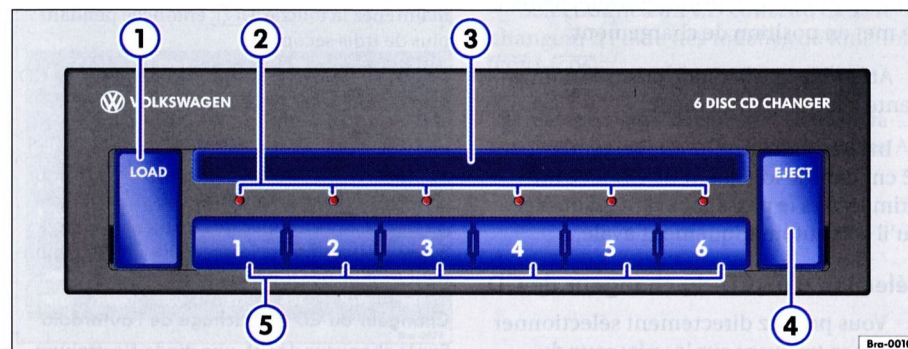


Fig. 10 Changeur de CD

1 LOAD

– Quand vous appuyez sur la touche \langle LOAD \rangle , le premier plateau non encore occupé du chargeur de CD se met en position de chargement.

2 Les diodes électroluminescentes situées au-dessus des touches indiquent l'état du plateau correspondant du chargeur de CD.

- Le plateau est libre : la diode est éteinte.
- Le plateau se met en position de chargement : la diode clignote lentement.

- Le plateau est prêt à être chargé : la diode clignote rapidement.
- Le plateau est chargé : la diode clignote.

3 Logement de CD

– Insérez un CD audio dans le logement de CD, face imprimée orientée vers le pas-

sager avant, jusqu'à ce qu'il soit happé automatiquement.

4 EJECT Éjection du CD

– Le CD sélectionné est amené en position d'éjection.

5 1-6

– Ces touches vous permettent de sélectionner l'un des six plateaux du chargeur de CD une fois que vous avez appuyé sur \langle LOAD \rangle ou sur \langle EJECT \rangle .

Nota

Il est possible que les CD protégés contre le piratage ainsi que les CD inscriptibles ou réinscriptibles que vous avez gravés vous-même ne puissent pas être lus ou le soient avec un certain nombre de restrictions. \blacktriangleleft

²⁾ Équipement optionnel

Valable pour les véhicules: avec changeur de CD

Utilisation du changeur de CD

Vous pouvez insérer jusqu'à six CD audio dans le changeur de CD externe. Le changeur de CD ne doit pas nécessairement être entièrement rempli.

Insertion de CD

– Relevez l'accoudoir central situé entre les sièges avant.

– Appuyez sur la touche **LOAD** ⇒ page 11, fig. 10 ①. La diode électroluminescente ② située au-dessus du premier plateau du changeur de CD non encore occupé clignote lentement. Elle indique quel plateau se met en position de chargement.

– Attendez que la diode électroluminescente clignote rapidement.

– Insérez alors un CD audio standard de 12 cm dans le logement de CD face imprimée vers le passager avant jusqu'à ce qu'il soit automatiquement avalé.

Sélection d'un CD du changeur de CD

– Vous pouvez directement sélectionner les CD se trouvant sur les plateaux du changeur de CD en appuyant sur l'une des touches ① à ⑥. Pour signaler qu'un plateau est chargé, une diode électroluminescente ② s'allume au-dessus de la touche correspondante.

Éjection de CD

– Lorsque l'un des CD insérés dans le changeur de CD est en cours de lecture, une pression sur **EJECT** ⇒ page 11, fig. 10 suffit à l'éjecter.

– Si aucun CD du changeur de CD n'est en cours de lecture, vous devez en plus, après avoir appuyé sur **EJECT**, sélectionner le CD à éjecter à l'aide des touches ① à ⑥.

Chargement rapide

Pour charger rapidement l'un après l'autre tous les plateaux à CD libres, maintenez la touche

LOAD ⇒ page 11, fig. 10 enfoncée pendant plus de trois secondes.

Tous les plateaux libres du chargeur de changeur de CD se mettent automatiquement en position de chargement et peuvent être chargés l'un après l'autre.

Éjection de tous les CD

Pour éjecter tous les CD du changeur de CD, maintenez la touche **EJECT** enfoncée pendant plus de trois secondes.

Tous les CD se trouvant dans le changeur de CD sont alors éjectés l'un après l'autre.

Insertion/éjection de certains CD

Appuyez tout d'abord sur la touche **LOAD** pour charger un plateau à CD libre ou sur la touche **EJECT** pour éjecter un CD d'un plateau chargé. Sélectionnez ensuite le plateau à CD correspondant à l'aide des touches ① à ⑥.

Changeur de CD et affichage de l'autoradio

Sur le **changeur de CD**, une diode électroluminescente ② allumée en permanence indique que le plateau en question est chargé.

En mode CD, l'affichage **NO CD** à l'écran du système intégré d'autoradio et de navigation MFD2 vous indique les plateaux à CD libres. Sur l'afficheur, le message **CD** suivi du numéro correspondant signale les plateaux chargés.

Si le changeur de CD ne peut pas lire un CD inséré, l'affichage **CD ERR** apparaît à l'écran.

⚠ ATTENTION !

Le changeur de CD est également un dispositif laser de classe 1. Si vous l'ouvrez, ou s'il est défectueux ou endommagé, celui-ci peut présenter des risques dus au rayonnement laser invisible. Le changeur de CD ne comporte pas de pièces dont vous devez assurer l'entretien. C'est pourquoi, pour des raisons de sécurité, confiez les travaux de réparations exclusivement au service après-vente Volkswagen Service®.



⚠ Prudence !

- Insérez toujours les CD dans le changeur de CD face imprimée orientée vers le passager avant.
- Évitez de laisser tomber le CD lorsque vous le retirez.

- N'utilisez que des CD standard de 12 cm et pas de mini-disque de 8 cm. N'insérez que des CD ronds dans le logement de CD. N'insérez pas de CD ovalisés (CD dits « Shape CD » ou CD de forme) dans l'appareil car ils risquent d'abîmer le lecteur. ◀

Valable pour les véhicules: avec changeur de CD

Lecture de CD contenus dans le changeur de CD

Cette section vous décrit comment sélectionner, à partir du système intégré d'autoradio et de navigation MFD2, un CD inséré dans le changeur de CD.



Fig. 11 Contenu actuel de CD dans le changeur

– Sélectionnez un CD contenu dans le changeur à l'aide des touches de fonction **CD1** à **CD6**.

Les routes en mauvais état et les fortes vibrations peuvent entraîner des sauts de lecture. Arrêtez dans ce cas la lecture du CD. ◀

Tonalité, volume et équilibrage du volume sonore

Cette section décrit comment adapter individuellement l'ambiance et le volume sonores aux différentes sources audio.

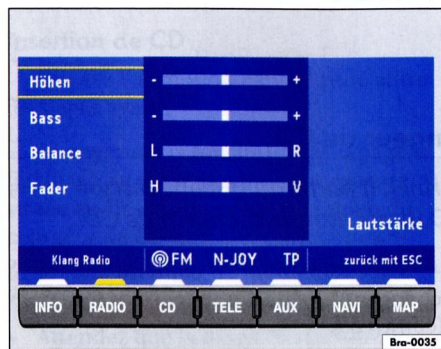


Fig. 12 Menu principal Tonalité

– Appuyez sur la touche ⇒ page 2, fig. 1 pour accéder au Menu principal Tonalité.

Touches de fonction du Menu principal Tonalité :

Aigus ou **Graves** – Réglage des aigus ou des graves ⇒ fig. 12.

Médiums³⁾ – Réglage des fréquences médianes.

Balance – Réglage de l'équilibrage du volume sonore gauche/droite.

Fader – Réglage de l'équilibrage du volume sonore avant/arrière.

Volume – Accès aux Réglages de volume sonore pour un réglage individuel du volume sonore de différentes sources audio ⇒ fig. 13

Touches de fonction des Réglages de volume sonore

GALA – Réglage de la sensibilité de l'adaptation du volume sonore en fonction de la vitesse (GALA). Lorsque les bruits de roulement augmentent à vitesse élevée, le volume sonore est adapté en conséquence par le système GALA.



Fig. 13 Réglages de volume sonore

Plus vous déplacez le curseur vers la droite, plus le volume sonore augmente.

TA min. – Volume sonore minimal pour les informations routières.

Téléphone – Volume sonore minimal pour les conversations téléphoniques.

NAV min. – Volume sonore minimal pour les indications de conduite de la navigation.

NAV muette – Les indications de conduite vocales sont désactivées lorsqu'une barre de couleur jaune apparaît à côté de la touche de fonction.

Vol d'allum. – Permet de définir un volume sonore minimal lors de la mise en marche.

Nota

La combinaison de touches ⇒ page 2, fig. 1 , **TELE** et touche Bouchon permet une remise à zéro du système intégré d'autoradio et de navigation MFD2 correspondant à son état à la livraison. Le message **Réglages standard en cours de sélection. Veuillez patienter!** apparaît alors à l'écran..

Navigation

Vue d'ensemble

Fonctionnement et utilisation du système de navigation

Des capteurs, des satellites et des informations routières permettent de définir un itinéraire optimal et de guider le conducteur jusqu'à sa destination.

La position actuelle du véhicule est déterminée à l'aide d'un système de satellites (GPS - Global Positioning System). Des capteurs montés sur le véhicule mesurent les distances parcourues. Ces valeurs de mesure sont comparées aux références cartographiques figurant sur le CD-ROM de navigation, puis corrigées, le cas échéant, par des informations routières TMC. Ces données permettent de définir un itinéraire idéal jusqu'à la destination.

Comme un accompagnateur invisible, les indications de conduite vocales et les symboles directionnels affichés sur le combiné d'instruments vous guident sûrement et confortablement jusqu'à votre destination. Vous pouvez vous rendre à des adresses précises dans des villes que vous ne connaissez pas, trouver la station-service la plus proche ou vous laisser guider jusqu'à votre hôtel.

Dans ce chapitre, vous trouverez des réponses aux questions suivantes :

- Quelles règles dois-je observer lors de la navigation ? ⇒ page 16, « Sécurité »
- Comment dois-je utiliser le CD-ROM de navigation ? ⇒ page 16, « CD-ROM de navigation »

- Puis-je continuer à écouter de la musique lorsque je me laisse guider par mon système de navigation ? ⇒ page 17, « Généralités »
- Que se passe-t-il si je quitte l'itinéraire ? ⇒ page 17, « Généralités »
- Puis-je faire répéter une indication de conduite vocale ? ⇒ page 35, « Diffusion d'indications de conduite »
- Comment le système intégré d'autoradio et de navigation MFD2 réagit-il dans un parking souterrain ou un tunnel ? ⇒ page 17, « Généralités »
- Comment dois-je entrer les destinations ? ⇒ page 18, « Entrée de la destination »
- Comment dois-je définir les stations-service, les restaurants ou les hôtels comme destination ? ⇒ page 21, « Destinations spéciales dans les environs de l'adresse »
- Puis-je mémoriser les destinations entrées ? ⇒ page 23, « Mémoire de destination »
- Quels paramètres puis-je définir pour le calcul de l'itinéraire ? ⇒ page 26, « Paramètres de calcul de l'itinéraire »
- Quels sont les éléments que je peux voir à l'écran ? ⇒ page 30, « Mode carte ou symboles »
- Puis-je stopper prématurément le guidage ? ⇒ page 35, « Guidage »

³⁾ Véhicules avec Sound-System

Sécurité

Le système de navigation détermine la position du véhicule, sa direction et son éloignement, ainsi que l'itinéraire menant à une destination choisie, sans toutefois tenir compte du Code de la route. Les indications de conduite directionnelles sont données sous forme de messages vocaux par le système. Des symboles directionnels sont également affichés à l'écran. N'entrez votre destination que lorsque le véhicule est à l'arrêt. La signalisation est adaptée aux voitures particulières et par conséquent inadaptée aux véhicules utilitaires de taille plus importante.

⚠ ATTENTION !



- Respectez les prescriptions du Code de la route lors de toute diffusion d'indications de conduite par votre système de navigation.

⚠ ATTENTION ! (suite)

- **Même si des rues à sens unique, des zones piétonnes, etc., figurent sur le CD-ROM de navigation, la signalisation se modifie constamment. Les feux de signalisation, les panneaux stop et cédez le passage, les stationnements et les arrêts interdits, ainsi que les rétrécissements de chaussées ne sont pas pris en considération par le système de navigation. Les panneaux de signalisation et les prescriptions du Code de la route ont toujours priorité sur les indications de conduite.**
- Adaptez toujours votre vitesse à l'état de la chaussée, ainsi qu'aux conditions de circulation, météorologiques et de visibilité. En cas de brouillard, par exemple, ne vous laissez pas inciter à une conduite plus rapide par le système de navigation. ◀

CD-ROM de navigation


Insertion du CD-ROM de navigation

- Appuyez sur la touche  ⇒ page 2, fig. 1  pour éjecter le CD se trouvant dans le logement de CD.
- Retirez le CD et insérez le CD-ROM de navigation face imprimée vers le haut.
- Insérez le CD-ROM de navigation dans le logement de CD jusqu'à ce le système intégré d'autoradio et de navigation MFD2 l'avale automatiquement. Le logiciel se trouvant sur le CD-ROM de navigation est alors chargé. Ne retirez pas le CD-ROM de navigation avant la fin de la phase de chargement.

Le CD-ROM de navigation contient une carte routière numérisée. La présence de petites localités, de rues et de numéros sur le CD-ROM dépend de chaque CD-ROM.

Les contenus des CD sont constamment mis à jour. Vous serez mis au courant des nouvelles mises à jour à l'occasion de votre prochaine inspection du service après-vente Volkswagen Service®. Si vous circulez dans un autre pays, vous devez utiliser la version nationale correspondante du CD-ROM de navigation.

Nota

Si le message **CD ?** apparaît dans la petite barre située au-dessus de la touche , le CD inséré dans le lecteur est illisible car il est peut-être abîmé. ◀

Généralités

Lorsque vous vous laissez guider jusqu'à votre destination, vous pouvez poursuivre l'écoute de la radio ou d'un CD (grâce au changeur de CD).

En cas d'entrée d'adresses (ville, rue), seuls les lettres ou symboles permettant une entrée intelligente vous sont proposés. Une liste comportant les noms en question est alors affichée. En cas de mots composés, comme Le Mans, n'oubliez pas d'entrer aussi l'espace.

L'itinéraire est recalculé si vous l'abandonnez ou si vous ne suivez pas l'indication de conduite. Cette opération dure quelques secondes.

Vous pouvez faire répéter la dernière indication de conduite vocale. Vous pouvez également modifier le volume sonore des indications de conduite vocales lorsque vous les écoutez.



Lorsque le guidage est activé, différentes informations d'itinéraire peuvent être obtenues. Lorsque des listes sont affichées à l'écran, vous pouvez faire défiler les lignes ou les pages à l'aide des marques de défilement.

Si le message **Hors route** apparaît à l'écran, vous trouvez sur une route non numérisée, sur un chemin de terre, par exemple. Dans les tunnels ou les parkings souterrains, votre antenne ne peut pas capter les satellites GPS. Le système doit donc s'orienter à l'aide des capteurs de roues. Si vous tentez, dans de telles conditions, de procéder à un calcul d'itinéraire, vous risquez d'obtenir un message vocal qui vous précise que vous vous trouvez sur une route non numérisée. Poursuivez alors votre route jusqu'à ce que le message **Hors route** disparaisse. ◀

Menu principal Navigation



Fig. 14 Menu principal Navigation

- Appuyez sur la touche  pour accéder au Menu principal Navigation ⇒ page 2, fig. 1 .

Touches de fonction du Menu principal Navigation

Dém. guidage – Démarre le guidage vers la destination entrée. Réappuyez sur cette touche de fonction pour stopper le guidage ⇒ page 35, « Guidage ».

Destination – Entrée d'une destination ⇒ page 18, « Entrée de la destination ».

Étape – Permet l'entrée d'une étape. Une étape est entrée de la même façon qu'une destination. Une fois que vous êtes arrivé à l'étape, l'affichage de cette dernière disparaît de l'écran. L'étape reste toutefois dans la mémoire **Dernières dest.** ⇒ page 18, « Entrée de la destination ». Si vous êtes parvenu à l'étape (un message vocal vous le confirme), la fonction de guidage se remet automatiquement en marche pour vous guider vers la destination finale réelle. Si vous n'avez pas atteint le lieu précis de la fin de l'étape, parce qu'il ne se trouvait pas directement dans une rue par ex., vous recevez un message qui vous indique que vous êtes arrivé dans la zone de la destination. Le guidage vers la prochaine destination n'est pas alors relancé automatiquement.

Opt. itinéraire – Définit les paramètres nécessaires au calcul de l'itinéraire ⇒ page 26, « Paramètres de calcul de l'itinéraire ».

Réglages – Entrée manuelle de la position ou démarrage d'un parcours de démonstration ⇒ page 27, « Réglages ». ◀

Entrée de la destination

Première entrée d'une destination

Deux adresses peuvent être entrées pour un calcul d'itinéraire : l'adresse de destination et celle de l'étape.

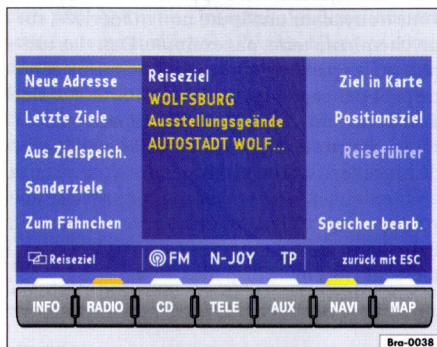


Fig. 15 Destination

– Appuyez sur la touche **[NAVI]** pour accéder au Menu principal Navigation **[13]** ⇒ page 2, fig. 1.

– Appuyez sur **[Destination]** ou sur **[Étape]** dans le Menu principal Navigation ⇒ page 17, fig. 14 pour sélectionner un mode d'entrée de la destination

Lors de la première entrée d'une destination, un message s'affiche vous indiquant qu'aucune destination n'a pour l'instant été définie. Si vous avez déjà atteint certaines destinations, la destination affichée correspond à la dernière destination entrée.

Il existe plusieurs possibilités pour entrer la destination ou l'étape. Le mode d'entrée de l'étape est identique à celui de la destination.

[Nouv. adresse] – Entrée de la destination par noms de villes et de rues ⇒ page 19, « Entrée d'une nouvelle adresse (ville, rue, numéro) ».



Fig. 16 Étape

[Dernières dest.] ou **[Dest. en mém.]** – Sélection des destinations déjà mémorisées dans une liste ⇒ page 20, « Dernières destinations ».

[Dest. spéciales] – Entrée d'un restaurant, d'une station-service, d'un aéroport, d'un poste frontière etc. comme destination ⇒ page 21, « Destinations spéciales dans les environs de l'adresse ».

[Vers repère] – La destination entrée correspond à la position où vous avez appuyé sur la touche **[P]** ⇒ page 2, fig. 1 **[9]** pour la dernière fois.

[Dest. sur carte] – Repérage d'une destination sur la carte à l'aide du réticule ⇒ page 22, « Destination sur carte ».

[Dest. pos.] – Entrée de la latitude et de la longitude ⇒ page 22, « Destination position ».

[Guide] – Sélection d'une destination dans le guide. Seuls certains CD-ROM de navigation comportent des guides. Les autres fonctions de recherche dépendent du contenu du guide.

[Éditer mémoire] – Mémoriser, supprimer ou trier les destinations dans la mémoire de destination ⇒ page 23, « Mémoire de destination ».

[Effacer étape] – Effacer l'étape entrée. **[<]**

Entrée d'une nouvelle adresse (ville, rue, numéro)



Fig. 17 Entrée d'une nouvelle adresse

– Appuyez sur **[Ville]**, **[Rue]** ou **[Numéro]** pour entrer les noms à l'aide de la sélection alphabétique.

– Entrez les lettres ou les chiffres dans la ligne d'entrée en tournant le bouton de menus et en appuyant dessus.

– Une liste de noms et de numéros apparaît alors dans la moitié inférieure de l'écran. Appuyez sur **[OK]** pour accéder à la liste.

– Sélectionnez un nom dans la liste en tournant le bouton des menus et en appuyant dessus. Les icônes de défilement **[▲]**, **[△]**, **[▼]** et **[▽]**, vous permettent de faire défiler les listes comportant plusieurs pages, et **[OK]** de confirmer votre sélection.

– Appuyez sur **[Environs adr.]** pour sélectionner une destination spéciale dans les environs de l'adresse de destination sélectionnée précédemment (ville, rue, etc.).



Fig. 18 Entrée du nom de la ville

[<] et **[>]** permettent de sélectionner les caractères et **[←]** permet de les effacer.

[!] permet d'afficher, le cas échéant, d'autres caractères spéciaux spécifiques à chaque langue.

Le terme « ville » est utilisé indépendamment du nombre d'habitants. Le village de 100 habitants, tout comme la grande ville d'un million d'habitants, sont considérés comme villes. Pour les noms de villes apparaissant plusieurs fois, une liste de différenciation s'affiche et vous permet de sélectionner votre destination. Après l'entrée de la ville, le système passe automatiquement à l'entrée de la rue puis à l'entrée du numéro. Si la taille de la ville est très réduite, à tel point qu'aucune route n'est numérisée, une entrée du centre vous est proposée.

Si aucune route n'a été entrée, les touches **[Rue]** et **[Numéro]** sont bloquées.

[i] Nota

Entrez le carrefour et le numéro comme indiqué. **[<]**

Dernières destinations

Les dernières destinations atteintes sont automatiquement mémorisées.



Fig. 19 Dernières destinations

Sélection de l'une des dernières destinations

– Appuyez sur **[Dernières dest.]** ⇒ page 18, **fig. 15** pour sélectionner la destination souhaitée dans la liste des dernières destinations atteintes ⇒ page 18.

– Tournez le bouton de menus pour sélectionner une destination parmi les dernières destinations atteintes ⇒ **fig. 19**. Si une adresse n'apparaît pas entièrement à l'écran, appuyez sur **[i]** pour afficher l'intégralité de l'adresse.

– Appuyez sur le bouton de menus pour valider l'adresse sélectionnée en jaune. Après quelques secondes, le Menu principal Navigation s'affiche avec l'adresse que vous avez sélectionnée.



Fig. 20 Effacer les dernières destinations

Effacement de la liste des dernières destinations

– À partir du Menu principal Navigation ⇒ page 17, **fig. 14** appuyez successivement sur les touches de fonction suivantes : **[Destination]**, **[Éditer mémoire]** et **[Effacer dern. dest.]**.

– Lors de la confirmation de sécurité suivante, appuyez sur **[Annuler]** ou **[Effacer]**. Si vous appuyez sur **[Effacer]**, toutes les dernières destinations, y compris la destination actuelle, sont effacées.

Les adresses mémorisées dans **Dernières dest.** ne peuvent être effacées qu'ensemble et non individuellement.

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 14 dernières destinations. Une destination n'est mémorisée sous **Dernières dest.** que lorsque le guidage a été activé. S'il n'est plus possible de mémoriser des destinations, c'est que la mémoire est pleine. Effacez la mémoire **Dernières destinations** ou supprimez des destinations contenues dans la mémoire de destination ⇒ page 25. ◀

Adresse de mémoire destination



Fig. 21 Adresse de destination complète

– Appuyez sur ⇒ page 18, **fig. 15** **[De mém. dest.]** pour afficher la liste des destinations mémorisées.

Destinations spéciales dans les environs de l'adresse

Des destinations spéciales dans les environs de l'adresse peuvent être sélectionnées à partir d'une liste.

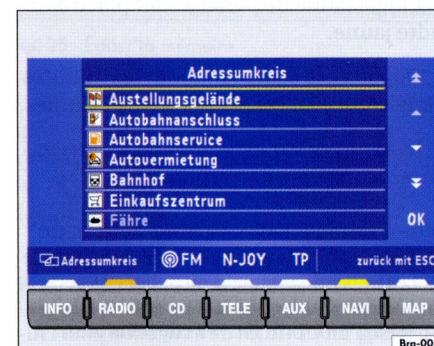


Fig. 22 Destinations spéciales dans les environs d'une adresse

– Déplacez la barre jaune en tournant le bouton de menus. Si une adresse ainsi sélectionnée n'apparaît pas entièrement à l'écran, appuyez sur **[i]** pour afficher l'intégralité de l'adresse.

– Appuyez sur le bouton de menus pour valider l'adresse sélectionnée en jaune. Après quelques secondes, le Menu principal Navigation s'affiche avec l'adresse que vous avez sélectionnée.

Un message correspondant s'affiche lorsque la mémoire destination est pleine. Il est alors conseillé d'effacer manuellement quelques destinations. ◀

– Appuyez sur **[Environs adr.]** ⇒ page 19, **fig. 17** pour sélectionner une destination spéciale dans les environs de l'adresse de destination sélectionnée précédemment (ville, rue, etc.).

Les destinations spéciales d'un même type, par ex. les restaurants, sont affichées sous forme de liste. La destination spéciale la plus proche figure en tête de liste.

[i] Nota

- Si vous n'avez pas modifié l'adresse de destination depuis votre dernière entrée, le système recherche les environs de l'adresse de cette destination et liste les destinations spéciales de l'endroit.
- Le type et le nombre de destinations spéciales sont fonction du contenu du CD-ROM de navigation. ◀

Destination sur carte

Un réticule permet de repérer une destination sur la carte.

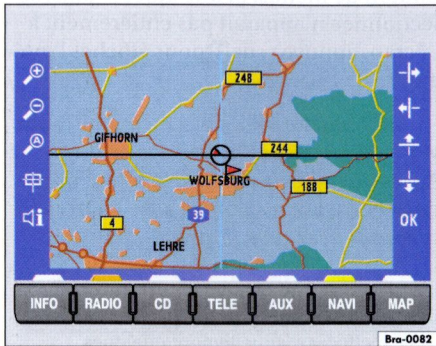


Fig. 23 Destination sur carte

- Appuyez sur [Dest. sur carte] ⇒ page 18, fig. 15.
- À l'aide des touches de fonction droites, positionnez le réticule sur la destination souhaitée.
- Ajustez l'échelle à votre stratégie de recherche avec [Z] ou [S] ⇒ page 31, « Modification de l'échelle ».

Nota

Lorsque vous positionnez le réticule en bordure de l'écran, le détail de la carte adjacent apparaît alors sans tarder. ◀

Destination position

Grâce aux indications concrètes que constituent la latitude et la longitude, une destination peut être entrée sous forme de coordonnées.



Fig. 24 Destination position

- Appuyez sur [Dest. pos.] ⇒ page 18, fig. 15 si vous souhaitez entrer votre destination sous forme de coordonnées.
- Tournez le bouton de menus pour régler les degrés d'angle.

- Appuyez sur le bouton de menus. Le rectangle jaune disparaît et fait place à un cadre jaune.
- Déplacez le cadre jaune sur les minutes d'angle puis sur les centièmes de minutes.
- Réappuyez sur le bouton de menus et entrez le nombre correspondant.

À titre d'exemple, l'Allemagne est située entre 47° et 54° de latitude nord et 6° et 14° de longitude est. Les indications situées en dehors de cette zone ne permettent pas de démarrer la navigation lorsqu'un CD-ROM de navigation pour l'Allemagne a été inséré. Pour estimer votre position, utilisez les indications suivantes :

Pour la latitude, 1° correspond à environ 111 km, 1 minute d'angle à environ 1,85 km et 1 centième de degré d'angle à environ 18,5 m.

Pour la longitude, 1° correspond à environ 69 km, 1 minute d'angle à environ 1,15 km et 1 centième de degré d'angle à environ 11,5 m. ▶

Nota

Si vous réglez la longitude sur une valeur supérieure à 180° ou inférieure à 0°, le E se transforme

en O (longitude ouest). La latitude n'est réglable que de 90° N à 90° S en passant par 0° et inversement. ◀

Mémoire de destination

Mémoriser une destination, une étape, une destination repère ou une position

Mémoriser différentes destinations signifie leur donner un nom et les sauvegarder dans le système intégré d'autoradio et de navigation MFD2.



Fig. 25 Éditer la mémoire

- Après avoir entré la nouvelle adresse, appuyez successivement - à partir du Menu principal Navigation ⇒ page 17, fig. 14 - sur les touches [Destination] et [Éditer mémoire].

- Appuyez sur [Mémoriser destin.] pour accéder au menu d'entrée alphabétique.
- Entrez un nom de destination, par ex. « Monsieur Martin » ou « Hébergement de vacances ».



Fig. 26 Mémoriser une destination

- Appuyez sur [OK] pour sauvegarder cette destination sous le nom en question.

Une fois que vous avez mémorisé une destination, vous pouvez y accéder à tout moment. Utilisez pour cela des noms courts et explicites. Vous pouvez aussi reprendre les noms qui vous sont proposés.

L'entrée d'un nom de destination s'effectue comme celle d'un nom de rue ⇒ page 19. ◀

Renommer une destination



Fig. 27 Renommer une destination

- À partir du Menu principal Navigation ⇒ page 17, fig. 14, appuyez successivement sur les touches [Destination], [Éditer mémoire] et [Renommer dest.].
- Tournez le bouton de menus pour déplacer la barre jaune sur le nom que vous souhaitez modifier.
- Appuyez sur le bouton de menus pour accéder au menu d'entrée alphabétique.
- Éditez le nom ⇒ page 19.
- Si vous souhaitez malgré tout conserver le nom d'origine, appuyez sur la touche [ESC] ⇒ page 2, fig. 1 ⑪. Vos modifications ne seront alors pas prises en compte. ◀

Trier une destination

Les différentes adresses contenues dans la mémoire de destination sont mémorisées dans l'ordre d'entrée et peuvent être ultérieurement triées comme vous le souhaitez.



Fig. 28 Trier : sélectionner

- À partir du Menu principal Navigation ⇒ page 17, fig. 14, appuyez successivement sur les touches [Destination], [Éditer mémoire] et [Trier dest.].
- Tournez le bouton de menus pour positionner la barre jaune sur la destination que vous souhaitez déplacer.



Fig. 29 Trier : mémoriser

- Appuyez sur le bouton de menus. Le message Trier : mémoriser s'affiche alors sur le bord supérieur de l'écran. Tournez le bouton de menus pour déplacer l'adresse entièrement vers le haut ou vers le bas. ▶

- Appuyez sur [OK] pour mémoriser l'adresse déplacée. Le message Trier : sélectionner s'affiche alors de nouveau sur le bord supérieur de l'écran.

- Appuyez sur la touche [ESC] ⇒ page 2, fig. 1 ⑪ pour annuler le tri.

Si, lors du déplacement, une destination est mémorisée sur un emplacement déjà occupé, les autres destinations sont déplacées vers le bas. ◀

Effacer une destination spécifique ou le contenu de la mémoire de destination

Contrairement aux dernières destinations, vous pouvez effacer des destinations spécifiques contenues dans la mémoire de destination.



Fig. 30 Effacer la mémoire de destination

Effacer une destination spécifique

- À partir du Menu principal Navigation ⇒ page 17, fig. 14, appuyez successivement sur les touches [Destination], [Éditer mémoire] et [Effacer destination].
- Tournez le bouton de menus pour déplacer la barre jaune sur la destination que vous souhaitez effacer et appuyez ensuite sur le bouton de menus.
- Lors de la confirmation de sécurité suivante, appuyez sur [Effacer]. Si toutefois vous ne souhaitez pas effacer la destination, appuyez sur [Annuler].



Fig. 31 Effacer : sélectionner

Effacer le contenu de la mémoire de destination

- À partir du Menu principal Navigation, appuyez successivement sur les touches [Destination], [Éditer mémoire] et [Effacer mémoire dest.].
- Lors de la confirmation de sécurité suivante, appuyez sur [Effacer]. Si toutefois vous ne souhaitez pas effacer la mémoire destination, appuyez sur [Annuler]. ◀

Paramètres de calcul de l'itinéraire

Options d'itinéraire

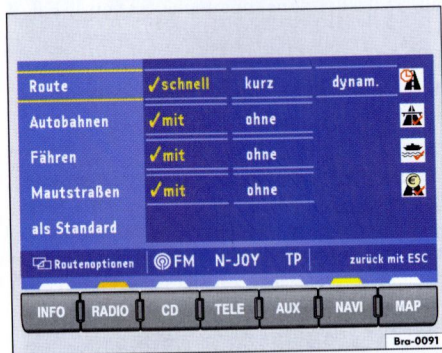


Fig. 32 Options d'itinéraire

– Appuyez sur **Opt. itinéraire** dans le Menu principal Navigation ⇒ page 17, fig. 14.

Dans les grandes villes handicapées par les bouchons, l'itinéraire le plus court peut le cas échéant permettre d'arriver plus rapidement à destination. Vous pouvez également modifier les options d'itinéraire lorsqu'un guidage a déjà été activé. La portion d'itinéraire restant à parcourir est recalculée en fonction des nouvelles conditions.

Touches de fonction du Menu Options d'itinéraire

Itinéraire

- **rapide** ou **court** : permet de sélectionner le calcul d'un itinéraire rapide ou court.
- **dynam.** : le guidage dynamique tient compte des informations routières diffusées par une station TMC. Ceci vous permet d'être automatiquement dévié au cas par cas sur un itinéraire de contournement en cas de barrage ou de bouchon.

Autoroutes, **Bacs** ou **Péages** – Permet d'inclure ou non des autoroutes, des bacs ou des péages dans votre itinéraire. S'il n'existe pas d'itinéraire satisfaisant (si vous souhaitez rejoindre une île sans utiliser de bac, par exemple), ces options peuvent être intégrées à un itinéraire même si vous ne les avez pas sélectionnées.

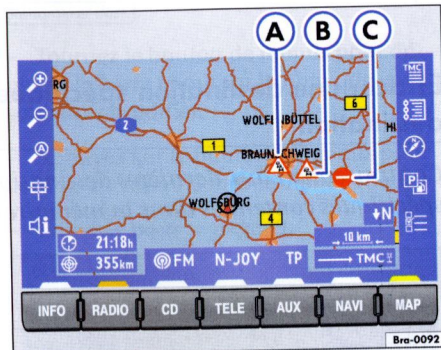


Fig. 33 Symboles de perturbation de la circulation

Par défaut – Mémoire des réglages sélectionnés pour des guidages ultérieurs.

Guidage dynamique

Si des perturbations de circulation apparaissent sur votre itinéraire, vous entendez un message qui vous indique que la circulation est perturbée sur l'itinéraire ou, immédiatement avant la perturbation, qui vous recommande de faire attention aux perturbations de la circulation.

Lorsque le guidage dynamique est activé, vous entendez, après l'annonce d'une perturbation, un message qui vous précise que l'itinéraire calculé tient compte des informations routières.

Sur la carte, les perturbations de la circulation sont indiquées par des symboles :

- ▲ Bouchon ⇒ fig. 33 A
- ▲ Ralentissement B
- Route bloquée C

Lors du guidage dynamique, le système de navigation calcule un itinéraire optimisé en temps. Si une déviation est plus longue, vous serez le cas échéant guidé à travers le bouchon.

Nota

- Le guidage dynamique ne fonctionne que si vous recevez au moins une station TMC.
- Si vous quittez la zone de réception de la station TMC, le système intégré d'autoradio et de

navigation MFD2 en recherche une nouvelle. La station que vous écoutez ne doit pas forcément être la station TMC.

- Un guidage dynamique inclut toujours les autoroutes, bacs et péages.

• La qualité du guidage dynamique dépend des informations routières diffusées. Leur contenu est défini par les rédactions routières des différentes stations radio. ◀

Réglages

Vous pouvez entrer la position du véhicule manuellement et démarrer un parcours de démonstration.



Fig. 34 Réglages dans le Menu principal Navigation

Entrée de la position actuelle comme localité

– Appuyez sur **Réglages** dans le Menu principal Navigation ⇒ page 17, fig. 14 pour entrer la position du véhicule.

– Appuyez sur **Pos. localité**. Un masque d'entrée pour la ville apparaît alors à l'écran. Une fois que vous avez procédé à l'entrée et confirmé avec **OK**, un autre masque d'entrée pour la rue apparaît à l'écran. Une fois que vous avez confirmé les rues, les rues qui croisent la rue entrée sont listées à l'écran.

– Sélectionnez une rue qui croise la rue entrée et confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton de menus.



Fig. 35 Réglage de la position

– Entrez à présent – en rapport avec la rue qui croise la rue entrée – votre position en mètres avant ou après ce carrefour, ainsi que le point cardinal correspondant au sens de marche.

– Confirmez vos entrées avec **OK**. Vous retournez alors au Menu principal Navigation.

Entrée de la position sur la carte

– Appuyez successivement sur **Réglages** et **Pos. sur carte** pour voir la position que vous avez repérée sur la carte. Vous pouvez ajuster l'échelle à l'aide des deux touches de fonction situées en haut à gauche.

– Appuyez deux fois sur la touche **ESC** ⇒ page 2, fig. 1 ⑩ pour retourner au Menu principal Navigation. ▶

Démarrage d'un parcours de démonstration

- Appuyez sur **Démonstration** et sélectionnez **active**. La navigation est alors activée.
- Si, à présent, vous démarrez le guidage, le système intégré d'autoradio et de navigation MFD2 suit virtuellement le parcours de votre position actuelle jusqu'à votre destination. Vous pouvez alors écouter des messages vocaux et voir s'afficher des messages d'écran.

Après le transport de votre véhicule par train autos-couchettes ou par bac, le système de navigation nécessite un certain temps pour une détermination précise de la position. Si une détermination automatique de la position s'avère impossible, vous pouvez entrer la position manuellement.

Vous pouvez également utiliser l'entrée manuelle de la position pour calculer un itinéraire compris entre deux points déterminés, indépendamment de la position effective du véhicule. ◀

Barrage manuel de portions d'itinéraire

Des portions d'itinéraire situées en amont et/ou une partie de la liste d'itinéraire peuvent être barrées manuellement.



Fig. 36 Barrage et bouchon

Accès au Menu Barrage et bouchon

- Appuyez sur la touche Bouchon ⇒ page 2, fig. 1 ⑩ pour barrer une portion d'itinéraire en amont.

Entrée bouchon

- Appuyez sur **Bouchon devant** ⇒ fig. 36.
- Tournez le bouton de menus pour entrer la longueur du bouchon.



Fig. 37 Barrage de portion d'itinéraire

- Appuyez sur le bouton de menus. L'écran passe en mode carte. Vous entendez un message qui vous précise que l'itinéraire est en cours de calcul. La portion d'itinéraire barrée est affichée à l'écran sous forme d'une ligne pointillée de couleur bleue.

- Appuyez sur **Bouchon devant Supprimer** pour réintégrer cette portion d'itinéraire au calcul de l'itinéraire.

Barrer une partie de la liste d'itinéraire

- Appuyez sur **Liste itinéraire Entrer barrage**. Vous pouvez alors voir une partie de votre liste d'itinéraire.
- Tournez le bouton de menus pour déplacer la barre jaune sur une ligne commençant par + ou -. Appuyez sur **▶** ou **◀** pour développer ou réduire les portions d'itinéraire correspondantes.
- Tournez le bouton de menus pour déplacer la barre jaune sur le début de la portion d'itinéraire que vous souhaitez barrer. Appuyez sur le bouton de menus. L'entrée devient alors rouge.

– Tournez le bouton de menus. Toutes les portions barrées deviennent alors rouges. Après avoir sélectionné la portion souhaitée, appuyez sur le bouton de menus. L'écran passe en mode carte. Vous entendez un message qui vous précise que l'itinéraire est en cours de calcul. La portion d'itinéraire barrée est affichée à l'écran sous forme d'une ligne pointillée de couleur bleue.

- Appuyez sur **Liste itinéraire Supprimer barrage** pour supprimer tous les barrages.

S'il n'existe aucune déviation satisfaisante pour la portion d'itinéraire barrée, vous serez guidé à travers la portion barrée.

Nota

Si vous utilisez un CD-ROM cartographique où ne figurent que les grands axes routiers, le choix d'itinéraires sera plus restreint qu'avec un CD-ROM où figurent également les petites routes. Pour vous éviter les détours, nous vous conseillons d'utiliser un CD-ROM cartographique où figurent toutes les routes. ◀

Mode carte ou symboles

Informations en mode carte ou symboles

Lorsque le guidage est activé, les modes carte ou symboles permettent d'afficher des informations d'itinéraire.

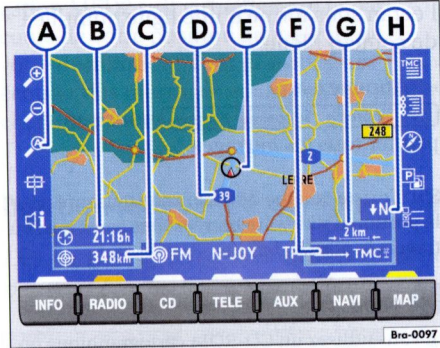


Fig. 38 Mode carte

– Appuyez sur la touche **[MAP]** ⇒ page 2, fig. 1 **(12)**. Vous faites commuter l'affichage entre le mode carte et le mode symboles.

Mode carte

- (A)** Autozoom actif (☺ s'allume en jaune). L'échelle de la carte s'agrandit en cas de conduite sur autoroute et devient plus détaillée en cas de changement de direction.
- (B)** Durée de parcours ou heure d'arrivée
- (C)** Distance jusqu'à la destination finale ou la prochaine étape
- (D)** Catégorie de route
- (E)** Position du véhicule La flèche de couleur noire est orientée dans le sens de marche. Devant, l'itinéraire est représenté par une ligne bleue.
- (F)** Options d'itinéraire et TMC
 - En guidage dynamique, la flèche horizontale est complétée par un **D**, et en cas de bouchon par un **⊖**.
 - TMC : le nombre de messages TMC reçus est représenté par des points blancs.

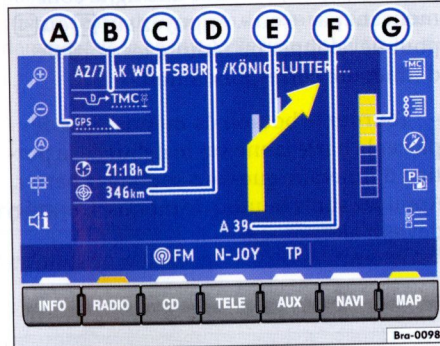


Fig. 39 Mode symboles

- (G)** Échelle de la carte
- (H)** Orientation nord

Sur la carte, les perturbations de la circulation sont indiquées par des symboles :

- △** Ralentissement
- △** Bouchon
- ⊖** Route bloquée

Mode symboles

- (A)** Nombre de satellites GPS reçus
- (B)** Options d'itinéraire (ici guidage dynamique **D**)
- (C)** Durée du parcours ou heure d'arrivée
- (D)** Distance jusqu'à la destination finale ou la prochaine étape
- (E)** Flèche de changement de direction avec, au-dessus, le nom de la rue dans laquelle va s'engager le véhicule.
- (F)** Route empruntée actuellement
- (G)** Cette barre d'approche indique visuellement l'instant où le point de changement de direction, par exemple, est atteint. C'est ici, après le dernier changement de direction, que s'affiche la distance jusqu'au prochain changement de direction. ◀

Modification de l'échelle

13 échelles différentes peuvent être sélectionnées.



Fig. 40 Modification de l'échelle

– Appuyez sur **[⊕]** ou **[⊖]**.

[⊕] – Davantage de détails. Lorsque vous appuyez sur cette touche, la valeur de l'échelle apparaît en haut à gauche ⇒ fig. 40

[⊖] – Aperçu plus étendu. Lorsque vous appuyez sur cette touche, la valeur de l'échelle apparaît en haut à gauche.

Une fois que vous avez appuyé sur le bouton de menus ou au bout de 3 secondes, l'affichage adopte l'échelle que vous avez sélectionnée. ◀

Modification des options d'affichage

Le type de carte et son orientation peuvent être sélectionnés. Certains réglages n'apparaissent toutefois à l'écran que lorsqu'un guidage a été activé.



Fig. 41 Options d'affichage

– Appuyez sur **[⊕]** ⇒ page 30, fig. 38 pour modifier les options d'affichage.

Type de carte

- **Position** – Affiche votre position sur la carte.
- **Destination** – Affiche les environs de la destination.
- **Aperçu** – Affiche la totalité de l'itinéraire.

Si vous avez sélectionné le type de carte **Aperçu** ou **Destination** la carte est toujours affichée avec le nord orienté vers le haut. Lorsque l'orientation de la carte est sur **autom.**, une carte détaillée (jusqu'à 1 cm pour 2 km) avec sens de marche orienté vers le haut, ainsi qu'une carte permettant un aperçu plus étendu (1 cm pour 5 km) avec le nord orienté vers le haut sont affichées à l'écran.

Orientation

- **autom.** – Le système sélectionne automatiquement l'orientation de la carte.
- **Marche** – Le sens de marche est orienté vers le bord supérieur de l'écran.
- **Nord** – Le nord est toujours orienté vers le haut.

Autozoom

- **fin** – Lors de la sélection automatique de l'échelle, les petites échelles sont privilégiées.
- **approx.** – Lors de la sélection automatique de l'échelle, les grandes échelles sont privilégiées.

Les réglages effectués sous **Autozoom** ne deviennent actifs que si vous appuyez sur **[⊕]** en mode carte ⇒ page 30, fig. 38 **(A)**.

- **Temps** – Affiche la durée restante du parcours.
- **Arrivée** – Indique l'heure d'arrivée prévue ⇒ page 30, fig. 38

Affichage des informations routières

Les textes courts d'informations routières reçues peuvent être sélectionnés dans une liste.



Fig. 42 Informations routières

- Appuyez sur [INFO] en mode carte ⇒ page 30, fig. 38.
- Ou appuyez sur [INFO] et [Infos routières].
- Tournez le bouton de menus pour déplacer la barre jaune sur l'information routière qui vous intéresse.
- Appuyez sur [i] pour afficher le texte intégral de l'information routière.

Déplacement du détail de la carte à l'aide du réticule

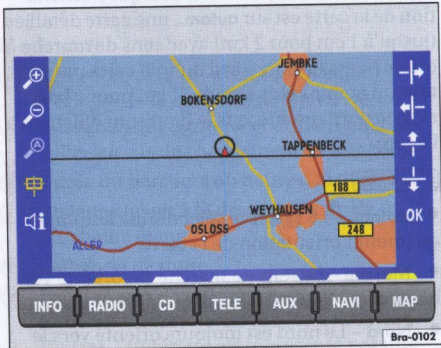


Fig. 43 Réticule

- Appuyez sur [M] en mode carte ⇒ page 30, fig. 38 pour accéder aux fonctions de déplacement.
- Déplacez le réticule sur la destination choisie à l'aide des touches de fonction droites ou en tournant le bouton de menus et en appuyant dessus.
- Vous pouvez ajuster l'affichage comme vous le souhaitez en modifiant l'échelle ⇒ page 31.

Lorsque vous positionnez le réticule en bordure de l'écran, le détail de la carte adjacent apparaît alors à l'écran. Cette opération peut prendre quelques secondes.

Ajout au contenu des cartes

Différents symboles permettent d'afficher des contenus de cartes supplémentaires.



Fig. 44 Contenus de cartes

- Appuyez sur [M] en mode carte ⇒ page 30, fig. 38.
- Tournez le bouton de menus ou appuyez sur les touches de fonction droites pour déplacer la barre jaune sur le détail de la carte qui vous intéresse.
- Appuyez sur le bouton de menus ou sur [OK]. Une coche apparaît alors à côté du détail de la carte.

Nota

Si vous sélectionnez beaucoup de détails, la carte peut devenir illisible.

Liste d'itinéraire

La liste d'itinéraire est une liste de toutes les portions d'itinéraire empruntées lorsque le guidage est activé.



Fig. 45 Liste d'itinéraire tirée de la carte

- Appuyez sur [M] en mode carte ⇒ page 30, fig. 38 pour afficher les portions d'itinéraire de votre itinéraire actif.

La liste d'itinéraire est actualisée en cours de route. Elle indique exclusivement les routes qui restent à emprunter. Les portions d'itinéraire qui ont déjà été empruntées sont supprimées de la liste d'itinéraire.

Nota

Une fois le guidage démarré, l'établissement de la liste d'itinéraire et l'accès à cette dernière peut prendre quelques secondes.

Affichage de la position

Cette section permet de définir l'affichage des informations actuelles concernant la position et le véhicule.

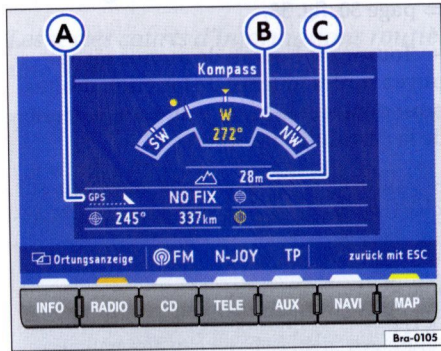


Fig. 46 Affichage de la position

- A État GPS (nombre de satellites reçus, mode de positionnement) avec en dessous, l'orientation et la distance jusqu'à la destination (lorsque le guidage est activé).
 - B Sens de marche
 - C Altitude (altitude GPS) Si le nombre de satellites reçus n'est pas suffisant pour pouvoir calculer l'altitude, l'indication de l'altitude est en gris.
- Position GPS (longitude)
 - Position GPS (latitude)

Le sens de marche est à la fois affiché en degrés d'angle et sous la forme graphique d'un secteur de boussole.

L'état GPS représente les satellites reçus sous forme de points ainsi que le mode de positionnement (NO°FIX, 2D°FIX, 3D°FIX).

- **NO FIX** – La réception GPS ne suffit pas pour déterminer la position.
- Si, en **NO FIX**, le suivi de la position n'est possible qu'à l'aide des capteurs de roues, les coordonnées GPS apparaissent en gris. En cas de longues distances parcourues en **NO FIX** ou lorsque la position ne peut pas être déterminée, les coordonnées GPS ne sont plus affichées.
- **2D FIX** – Détermine la position dans le plan mais non l'altitude (l'indication de l'altitude est en gris).
- **3D FIX** – Détermine la position et l'altitude.

L'indication de l'altitude s'effectue entre 0 m et +5000 m avec une précision de ±15 m. La précision diminue en cas de mauvaise réception GPS ou de conditions météorologiques défavorables.

Le repère figurant sur le pourtour de la boussole indique l'orientation de la destination. Si la destination se trouve hors de la zone représentée par la boussole (c'est-à-dire sur le côté ou derrière le véhicule), le repère est représenté par une flèche en butée du côté correspondant.

Guidage

Démarrer/stopper le guidage



Fig. 47 Quitter le guidage

- Appuyez sur [Dém. guidage]. Vous entendez un message qui vous précise que l'itinéraire est en cours de calcul. Le système intégré d'autoradio et de navigation MFD2 passe automatiquement en mode carte.

- Appuyez sur la touche [NAVI] pour retourner au Menu principal Navigation.
- Appuyez sur [Stop. guidage] si vous souhaitez stopper le guidage avant d'avoir atteint la destination.

Le guidage ne peut être démarré que si vous avez au préalable entré une destination.

Nota

- Si, après avoir démarré le guidage, vous entendez un message qui vous précise que vous vous trouvez sur une route non numérisée, poursuivez tout simplement votre route. Le véhicule doit parfois atteindre la route principale la plus proche pour permettre au système de s'orienter.
- L'entrée d'une étape interrompt le guidage actif.

Diffusion d'indications de conduite

Les indications de conduite sont diffusées sous forme de messages vocaux ou de messages texte.

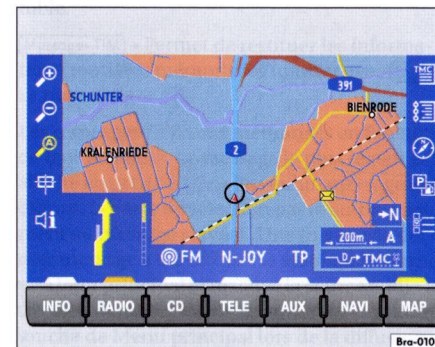


Fig. 48 Mode carte

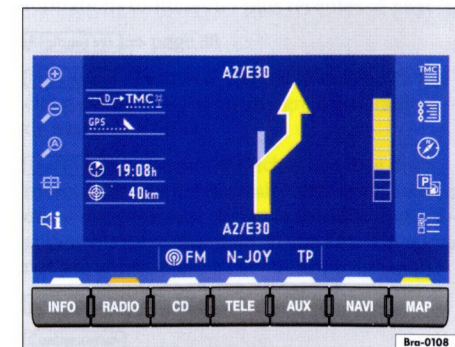


Fig. 49 Mode symboles

- Appuyez sur la touche [MAP] ⇒ page 2,

fig. 1

– Appuyez sur pour écouter les indications de conduite actuelles ⇒

Une fois que l'itinéraire a été calculé, vous entendez une indication de conduite, qui vous conseille par ex. de rester sur la route où vous vous trouvez. Jusqu'à trois messages sont diffusés avant le changement de direction. Ils vous conseillent par ex. de tourner bientôt à gauche, de tourner à gauche dans 200 m, puis de tourner à gauche. Une barre d'approche située à côté de la flèche de changement de direction apparaît à l'écran avec la dernière indication diffusée juste avant le changement de direction. Cette barre d'approche indique visuellement l'instant où le point de changement de direction, par exemple, est atteint. C'est ici, après le dernier changement de direction, que s'affiche la distance jusqu'au prochain changement de direction.

Sur les routes à plusieurs voies et qui se croisent, une voie vous est conseillée. Un message vous conseille, par exemple d'emprunter bientôt la voie de gauche, puis d'emprunter la voie de gauche.

Avant d'arriver sur un rond-point, la sortie vous est précisée par un message qui vous conseille par exemple de quitter le rond-point à la deuxième sortie. Lorsque vous êtes sur le rond-point, un message vous conseille alors de prendre la deuxième sortie à droite.

Un message vocal est également diffusé lorsque vous arrivez à destination. Si la destination se

trouve sur un itinéraire numérisé, le message vocal diffusé vous précise que vous avez atteint votre destination. Sinon, il vous précise seulement que vous avez atteint la zone de destination. Ce dernier message peut être diffusé lorsque vous entrez la destination à l'aide de coordonnées et que celle-ci ne se trouve sur aucune route.

ATTENTION !

En tant que conducteur, concentrez-vous sur la sortie vocale et faites attention à la circulation routière. En raison du caractère incomplet des données ou des modifications survenant dans la signalisation routière (travaux, par ex.), les indications de conduite basées sur les données du CD-ROM de navigation peuvent différer des conditions réelles. Observez les prescriptions du Code de la route et ignorez, le cas échéant, les indications de conduite.

- Les panneaux de signalisation et les prescriptions du Code de la route ont toujours priorité sur les indications de conduite.
- Tenez compte des avertissements ⇒ page 16, « Sécurité »

Nota

En mode carte, le symbole directionnel disparaît lorsque le véhicule conserve le même sens de marche pendant une période prolongée. ◀

Informations et réglages système

Informations

Le système intégré d'autoradio et de navigation MFD2 mémorise les messages texte et vocaux diffusés par les stations de radioguidage et établit une liste d'itinéraire lorsque le guidage est activé.

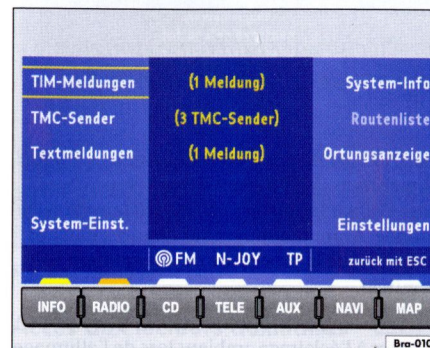


Fig. 50 Menu principal INFO

– Appuyez sur la touche ⇒ page 2, fig. 1 pour accéder au Menu principal Info.

Touches de fonction du Menu principal INFO

Les touches de fonction Messages TIM, Infos routières, Liste itinéraire et Stations TMC sont grisées lorsqu'aucune information n'est disponible.

– Permet de restituer les informations routières mémorisées (quitter avec) ⇒ page 2, fig. 1 .

Les messages TIM sont mémorisés en fonction de leur actualité. Le message le plus récent est affiché en premier. Une fois qu'un message a été diffusé, la barre de sélection passe automatiquement au message suivant. Une fois que le dernier message a été diffusé, le système retourne au Menu principal et réactive la source audio activée en dernier. Si vous appuyez sur une autre touche de Menu principal lors de la diffusion d'une message TIM, par exemple, tous les messages sont diffusés jusqu'au dernier. Lorsque la mémoire vocale est pleine, le message le plus ancien est effacé par écrasement.



Fig. 51 Réglage de l'heure TIM

– Permet de sélectionner les stations TMC disponibles. Sélectionnez la station radio qui diffusera les informations routières lorsque vous serez en train d'écouter une autre station. Une autre station est automatiquement sélectionnée si la station sélectionnée ne peut plus être reçue.

– Permet d'afficher une liste des informations routières les plus récentes ⇒ page 2

⇒ page 38

– Permet d'afficher la version du logiciel système du système intégré d'autoradio et de navigation MFD2.

– Permet d'afficher une liste des routes figurant sur l'itinéraire. Utilisez le bouton de menus pour faire défiler la liste des routes figurant sur votre itinéraire. Si une entrée n'apparaît pas entièrement à l'écran, appuyez sur .

⇒ page 34

- **TIM heure 1 et TIM heure 2** – Vous pouvez indiquer ici deux heures de départ, par ex. : 07:00 et 17:30. Le système commence alors à mémoriser ▶

les informations routières 1,5 heure avant le départ et pour une durée de 2 heures. Au début du parcours, vous disposez déjà de toutes les informations routières actuelles.

- **TIM veille** – Après l'arrêt du système, les informations routières diffusées continuent à être enregistrées pendant une durée de deux heures.

Réglages système

Dans le menu Réglages système, vous pouvez sélectionner différentes langues pour les affichages d'écran et les sorties vocales et modifier la luminosité de l'écran.

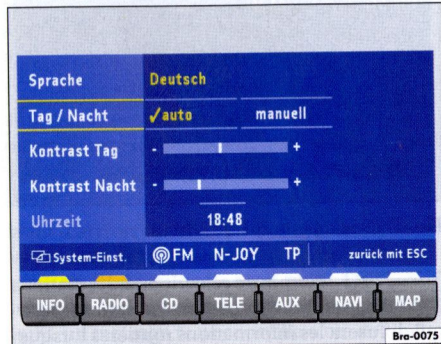


Fig. 52 Réglages système

– Dans le Menu principal INFO ⇒ page 37, fig. 50, appuyez sur **Réglages sys.** pour afficher les options de réglage. Vous pouvez également accéder aux options de réglage à partir du Menu principal RADIO en appuyant sur **Réglages** ⇒ page 6, fig. 4 ou à partir du Menu principal CD ⇒ page 10, fig. 9.

Touches de fonction du Menu Réglages

Langue – Affiche la liste des langues disponibles pour les textes d'écran et les messages vocaux.

Nota

Lorsqu'une information routière est active, vous ne pouvez pas afficher la liste des messages vocaux car le message vocal est alors en cours de mémorisation. ◀

Sélectionnez une langue en tournant le bouton de menus et en appuyant dessus. Vous voyez alors s'afficher un message dans la langue sélectionnée. Avant d'appuyer sur d'autres touches, attendez que la procédure de chargement soit terminée.

Jour/nuit – Réglez la luminosité de l'écran pour l'ajuster à l'éclairage ambiant lors de l'allumage des feux.

- **auto** : lors de l'allumage des feux, l'affichage de nuit est automatiquement sélectionné.
- **man.** : ⇒ page 2, fig. 1 ⑥ permet de passer de l'affichage de jour à l'affichage de nuit.

Contraste jour et **Contraste nuit** – Permettent de régler l'affichage de l'écran sur jour ou sur nuit.

Réglage montre – Si le système ne peut pas adopter l'heure du combiné d'instruments, l'heure peut être réglée en tournant le bouton de menus et en appuyant dessus. Lorsque le guidage est activé, l'indication de l'heure d'arrivée se base sur cette heure.

Nota

Vous ne pouvez modifier la langue que si le CD-ROM de navigation a été inséré. ◀

Lecteurs auxiliaires

Accès aux lecteurs auxiliaires

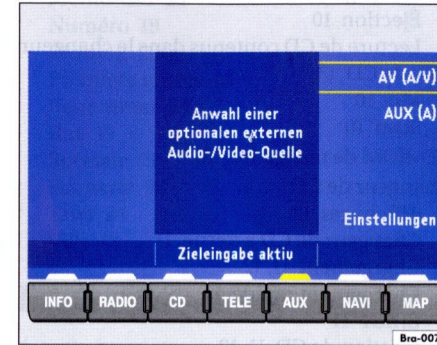


Fig. 53 Menu principal AUX

Touches de fonction du Menu principal AUX

AV (A/V) – Permet de sélectionner une source (A audio) ou (V vidéo) externe.

AUX – Active un lecteur audio auxiliaire.

Réglages – Propose des options de réglage pour les lecteurs auxiliaires :

- **A+V** : le lecteur AV1 ou AV2 émet des signaux audio et vidéo (son et image).
- **AUDIO** : le lecteur émet uniquement des signaux audio.
- **VIDÉO** : le lecteur émet uniquement des signaux vidéo.
- **ARRÊT** : aucun lecteur n'est connecté. ◀

Accès aux lecteurs auxiliaires

– Appuyez sur la touche **AUX** ⇒ page 2, fig. 1 ⑭ pour accéder au Menu principal AUX.

Index

A

- Affichage
 - Activation 3
 - Désactivation 3
 - Jour/nuit 3, 38
- AM
 - Modulation d'amplitude (ondes moyennes) 7
- Arrêt de l'autoradio 5
- AS 6
- Autozoom 31
- AUX 39
- AV 39

B

- Balance 14
- Balayage
 - CD 10
 - Stations radio 6
- Barre d'état 4
- Bouchon
 - Fonction 28
 - Suppression 28
- Bouton de menus 2

C

- Caractères spéciaux 19
- Carte
 - Ajout au contenu 33
 - Destination 22
 - Détail 32
 - Mode 30
 - Modification de l'échelle 31
 - Options d'affichage 31
 - Type 31

- Carte Radio 5
- CD 10
 - Avance ou retour rapide 10
 - Balayage 10
 - Éjection 10
 - Lecture de CD contenus dans le changeur de CD 13
 - Mix 10
 - Scan 10
- CD-ROM de navigation 16
- Changeur de CD
 - Affichages 12
 - Changeur de CD externe 11
 - Chargement 11, 12
 - Chargement rapide 12
 - EJECT 11
 - Éjection de CD 11, 12
 - Éjection de tous les CD 12
 - Éléments de commande 11
 - Indications d'état 11
 - Insertion/éjection de certains CD 12
 - Logement de CD 11
 - Plateaux à CD 11
 - Sélection d'un CD 12
 - Touches multifonction 12
 - Utilisation 12
 - Vue d'ensemble 11
- Code de sécurité 5
- Coordonnées 22

D

- Dernière destination 20
- Effacer 20

- Destination 18
 - Carrefour 19
 - Centre 19
 - Dernière 20
 - Entrée 18
 - Mémoire destination 21
 - Mémoriser 23
 - Numéro 19
 - Position 22
 - Première entrée 18
 - Renommer 24
 - Rue 19
 - Spéciale 21
 - Sur carte 22
 - Trier 24
 - Ville 19

E

- Échelle 31
- Effacer
 - Caractères 19
 - Chiffres 19
 - Destination en mémoire 25
 - Symboles 19
- Éjection de CD 11
- Éléments de commande 2
- ESC 3
- Étape 18
- État à la livraison 14

F

- Fader 14
- FM
 - Modulation de fréquence 7

G

- GALA 14
- Gamme d'ondes
 - Sélection 7
- Guidage 28, 35

I

- Indications de conduite 35
- Mise en veille silencieuse 14

- INFO 37
- Informations 37
- Informations routières
 - Diffusion 7
 - Messages texte 32
 - Messages vocaux 37
- Initial Autostore 7
- Itinéraire
 - Options 26

L

- Langue
 - Sélection 38
- Latitude 22
- Lecteurs auxiliaires 39
- Liste d'itinéraire 33, 37
- Logiciel système
 - Version 37
- Longitude 22

M

- MAP 30
- Mémoire de destination 23
- Menu principal
 - AUX 39
 - CD 10
 - INFO 37
 - Navigation 17
 - RADIO 6, 38
 - Tonalité 14
- Messages
 - Texte 37
 - Vocaux 37
- Messages vocaux 35, 37
- Mise en marche de l'autoradio 5
- Mode
 - Carte 30, 31
 - Symboles 30
- Montre
 - Réglage 38

N

- Navigation 15
- Notice abrégée 2

O

Orientation 31

P

Paramètres de calcul de l'itinéraire 26

Parcours de démonstration 27

Portions d'itinéraire

 Barrage manuel 28

Position

 Affichage 34

 Entrée 27

R

Radio 6

 Liste de stations 8

 Mémorisation d'une station sur une touche de présélection 9

 Mise en veille silencieuse 7

 Sélection d'une station 8

 Sélection d'une station dans une liste 8

 Sélection d'une station par recherche descendante/ascendante 8

Ralentissement 30

RDS 9

Réglages

 Radio 6

 Système 38

Réglages standard 14

Réglages usine 14

Réticule

 Déplacer 22

S

Scan

 CD 10

 Stations radio 6

Source audio/vidéo externe 39

Stations radio

 Balayage 6

 Scan 6

Système

 Informations 37

 Réglages 38

T

Temps

 Durée restante du parcours 32

 Heure d'arrivée prévue 32

TIM 37

Tonalité 14

Touches

 Brève description 2

 De fonction 2

 De présélection 3

V

Vidéo 39

Volume sonore 14

 D'allumage 14